



Bundesrepublik Deutschland

Federal Republic of Germany

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Federal Maritime and Hydrographic Agency



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

4

Interim International Ship Security Certificate

Vorläufiges internationales Zeugnis über die Gefahrenabwehr an Bord eines Schiffes

Certificate Number: **09549**
Zeugnis Nr.:

Issued under the provision of the
Ausgestellt unter Berücksichtigung des

INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIP AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE)
Internationaler Code für die Gefahrenabwehr auf Schiffen und in Hafenanlagen (ISPS-CODE)

under the authority of the Government of: **Federal Republic of Germany**
im Namen der Regierung von: **Bundesrepublik Deutschland**

by: **Federal Maritime and Hydrographic Agency**
durch: **Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie**

Name of ship: **SHANGHAI EXPRESS**
Name des Schiffes:

Distinctive number or letters: **D J B F 2**
Unterscheidungssignal:

Port of registry: **Hamburg**
Heimathafen:

Type of ship: **Container Vessel**
Schiffstyp:

Gross tonnage: **142.295**
Bruttoraumgehalt:

IMO Number: **9501368**
IMO Nummer:

Name and address of the Company: **Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft**
Name und Anschrift des Unternehmens **Ballindamm 25**
20095 Hamburg, Germany

Company identification number: **0217944**
Unternehmen Identifikationsnummer

Is this a subsequent, consecutive Interim Certificate? Yes/No* **No**

Ist dies ein unmittelbar an die Geltungsdauer eines vorläufigen internationalen Zeugnisses über die Gefahrenabwehr an Bord eines Schiffes anschließendes, weiteres vorläufiges Zeugnis? Ja/Nein No*

If Yes, date of issue of initial Interim Certificate

Falls die vorstehende Frage mit Ja beantwortet wird:

Ausstellungsdatum des ersten vorläufigen Zeugnisses:

This is to certify that the requirements of section A/19.4.2 of the ISPS Code have been complied with.

Hiermit wird bescheinigt, dass die Vorschriften des Abschnittes A/19.4.2 des ISPS Codes eingehalten worden sind.

This Certificate is issued pursuant to section A/19.4 of the ISPS Code.

Dieses Zeugnis wird nach Maßgabe des Abschnittes A/19.4 des ISPS Codes ausgestellt..

This Certificate is valid until **2013-09-25**

Dieses Zeugnis gilt bis zum

Issued at: **Hamburg**

Ausgestellt in:

(Place of issue of certificate)

(Ort der Ausstellung des Zeugnisses)

Date of issue: **2013-03-26**

Datum der Ausstellung:



(Dajana Voß)

(Signature of the duly authorized official issuing the certificate)

(Unterschrift des ordnungsgemäß ermächtigten Bediensteten, der das Zeugnis ausstellt)



(Seal or stamp of issuing authority, as appropriate)

(Siegel bzw. Stempel der ausstellenden Behörde)

*Delete as appropriate

**Nichtzutreffendes streichen*